

(19) World Intellectual Property Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
14 February 2002 (14.02.2002)

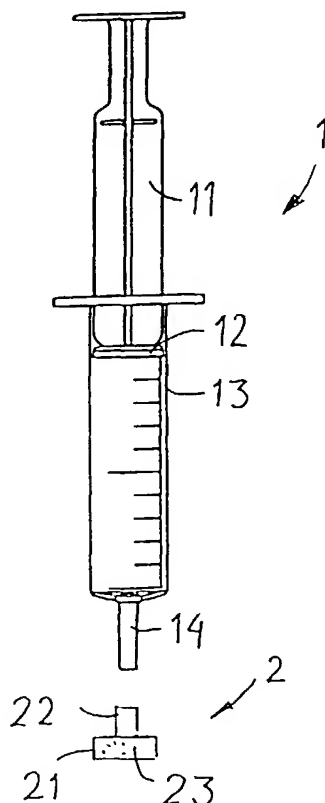
PCT

(10) International Publication Number  
**WO 02/11794 A1**

- (51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **A61M 5/31**,  
A61J 1/05 (SE). **ANDREASSON, Kjell** [SE/SE]; Rödtingegatan 10  
B, S-426 58 Västra Frölunda (SE).
- (21) International Application Number: PCT/SE01/01726
- (22) International Filing Date: 9 August 2001 (09.08.2001)
- (25) Filing Language: English
- (26) Publication Language: English
- (30) Priority Data:  
0002868-8 10 August 2000 (10.08.2000) SE
- (71) Applicant (for all designated States except US):  
**CARMEL PHARMA AB** [SE/SE]; Box 5352, S-402 28  
Göteborg (SE).
- (72) Inventors; and
- (75) Inventors/Applicants (for US only): **WESSMAN, Göran**  
[SE/SE]; Örgryte Stomgatan 14 B, S-412 67 Göteborg
- (74) Agents: **KARLSSON, Leif** et al.; L.A. Groth & Co.KB,  
Box 6107, S-102 32 Stockholm (SE).
- (81) Designated States (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AT  
(utility model), AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA,  
CH, CN, CO, CR, CU, CZ, CZ (utility model), DE, DE  
(utility model), DK, DK (utility model), DM, DZ, EC, EE,  
EE (utility model), ES, FI, FI (utility model), GB, GD, GE,  
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ,  
LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN,  
MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI,  
SK, SK (utility model), SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG,  
US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.
- (84) Designated States (*regional*): ARIPO patent (GH, GM,  
KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian  
patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European

[Continued on next page]

(54) Title: METHOD AND ARRANGEMENTS IN ASEPTIC PREPARATION



(57) Abstract: A first aspect of the invention relates to a method for aseptic preparation with an injection syringe. The syringe comprises a container for injection agent and an immovable connection nozzle connected to the container. The method entails charging the container with air. According to the invention air is forced to pass through an air filter arranged on the connection nozzle. This enables the syringe container to be charged with aseptic air in a simple and reliable fashion. Other aspects of the invention relate to devices for performing the method, viz. an injection syringe equipped with an air filter in the connection nozzle, a filter unit (2) connectable to an injection syringe's (1) connection nozzle (13) and a system comprising an injection syringe (1) and a separate filter unit (2). The invention devices convey advantages of the same kind as the invention method.



WO 02/11794 A1



patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

ZA, ZW, ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG)

**Declarations under Rule 4.17:**

- as to applicant's entitlement to apply for and be granted a patent (Rule 4.17(ii)) for the following designations AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, UZ, VN, YU,

- of inventorship (Rule 4.17(iv)) for US only

**Published:**

- with international search report

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guidance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.

## METHOD AND ARRANGEMENTS IN ASEPTIC PREPARATION

### *Field of the invention*

5 A first aspect of the present invention relates to a method of the kind set forth in the preamble to claim 1. In addition, a second aspect of the invention relates to an injection syringe of the kind set forth in the preamble to claim 9, a third aspect relates to a filter unit of the kind set forth in the preamble to claim 10 and a fourth aspect relates to a system of the kind set forth in the preamble to claim 12.

10 The method and the invention arrangements for performing the method therefore relate to aseptic preparation of an injection agent, such as a medication, for the purpose of achieving a solution for direct injection or injection through a tube connected to a patient. The invention can also be applied to sterile or aseptic handling of different liquids for use in medicine or diagnostics.

15

### *Background of the invention*

Eliminating all sources of infection is extremely important when solutions of the aforementioned kind are prepared. Every stage in solution preparation must therefore be performed with the goal of eliminating the risk of contamination, there-  
20 by denying bacteria and other contaminants access to the solution being prepared.

Charging the syringe first with air is normally necessary when an injection syringe is to be filled with an injection agent. This is to expel air from the container from which the injection syringe is filled with injection agent to prevent the formation of any vacuum, which would impede filling, as the injection syringe fills. The  
25 air with which the syringe is charged is a potential source of contamination during preparation of an injection solution. Ordinary atmospheric air could contain different kinds of bacteria and other contaminants which might transfer to the injection solution and/or residual injection agent in the container unless special precautions are taken.

30 Injection syringes are therefore normally charged with air in special fume cupboards in which air is filtered before reaching the fume cupboard, thereby rendering the air aseptic, or air filling is performed in a sterile room. A relatively large investment is accordingly required at the liquid preparation site to ensure

access to aseptic air. Many locations and situations have no access to fume cabinets or sterile rooms.

The provision of sterile air in a special container, from which air can be drawn for medication preparation, has therefore previously been proposed for the  
5 aseptic preparation of medication solutions.

Thus, U.S. 5,017,186 describes an apparatus comprising a container holding sterile compressed air and a vessel for use in the preparation of an injection drug. The use of means for connecting the container holding sterile air and the vessel makes it possible to transfer a charge of low-pressure sterile air from  
10 the container to the vessel. The vessel is equipped with means for sealing the container after the charge of sterile air has been received from the container. It also has walls, impermeable to air, and an opening which is sealed off with a puncturable, self-sealing membrane. According to U.S. 5,017,186, the walls of the vessel are essentially non-resilient and can be made of e.g. glass or acrylic  
15 plastic. The means for connecting the container holding sterile air and the vessel to be filled with sterile air consists of a coupling tailored to the kind of vessel to be filled, a pressure gauge and a valve. According to an alternative embodiment described in U.S. 5,017,186, a vessel containing sterile air and a bottle containing an injectable drug are provided in a tandem arrangement.

20 PCT/SE99/02144 describes a gas container for supplying aseptic air, the container having resilient walls.

Another example of aseptic air supplied in a container is provided in U.S. 5,102,406. The container is first charged with aseptic air which can be prepared at the fabrication site. When air is to be drawn into a syringe, the syringe needle penetrates a wall in the container and air is sucked into the syringe. The container is  
25 equipped with a wall filter through which filtered air can be replenished.

An injection syringe, equipped with a system of different filters for fluid filtration and a revolver-mounted connection channel for connecting the syringe cannula for fluid filtration, is also known from U.S. 4,820,276. The possibility of  
30 devising one of the filters as an air filter through which air can be drawn in is also cited as an option. As a result of its design, the syringe is rather complex and has interacting moving parts. Erroneous handling is also a risk since the connection channel could be connected to the wrong filter for a particular solution.

**Description of the invention**

The objective of the present invention is to achieve a simple method and arrangements for aseptic filling of an injection syringe, with no need for special fume cupboards or sterile rooms, and to eliminate the need for special sterile air  
5 containers.

According to a first aspect of the invention, this objective is achieved with a method of the kind set forth in the preamble of claim 1, employing the special measures set forth in the characterising part of the claim.

Since air can be sucked in directly from the atmosphere and passes an air  
10 filter arranged in connection to the injection syringe's container, the filter removes bacteria and other contaminants from the admitted air. Neither a sterile environment nor any special sterile air container is therefore necessary. Thus, the invention method makes it possible to fill an injection syringe just about anywhere and at very low cost. The method can be used with a very simple, standard syringe.

15 According to one preferred embodiment, a special filter unit can be arranged at the connection nozzle. The method can therefore be used with existing, standard syringes.

According to an alternative embodiment, the method can be used with an injection syringe which is already equipped with a connection nozzle fitted with an  
20 air filter. This would eliminate the need for additional accessories.

The communication between filter and container is suitably interrupted after the injection syringe has been charged with air, thereby facilitating subsequent stages in the process. This accordingly constitutes an additional, preferred embodiment of the invention method.

25 In a preferred embodiment, the interruption is accomplished by detaching the filter. This allows the use of a very simple filter.

In an alternative preferred embodiment, the interruption is accomplished by closing the communication between the container and the air filter and opening a communication between the container and a nozzle outlet. This simplifies the  
30 operation, since the filter need not to be detached before connecting the syringe to the vessel.

According to an additional preferred embodiment of the invented method, an airtight connection is established between the connection nozzle and a vessel containing the injection agent. Air in the injection syringe's injection agent contain-

er is then forced into the vessel, and injection agent flows from the vessel into the injection agent container. This represents a particularly useful application of the invention method.

According to one preferred embodiment, this connection is achieved with  
5 a separate coupling means. The use of such a coupling means reduces the risk of exposing preparation staff to injection agent leaking into atmosphere. This could be a serious problem in the preparation of cytostatics, i.e. drugs known to present an occupational hazard when released into atmosphere. Antiviral agents, anti-  
10 antibiotics and radioactive drugs are other items capable of causing problems in the occupational environment.

According to another preferred embodiment of the invented method, a  
cannula on the coupling means is made to penetrate a membrane on the coupling  
means and a membrane on the vessel. This method establishes an airtight con-  
15 nection between the injection agent container and the vessel in a simple and reliable manner.

According to another preferred embodiment of the invented method, the  
vessel is made to undergo a change in volume after connection to the injection  
syringe. This thereby equalises pressure in the vessel when air is introduced into it  
and/or injection agent is withdrawn from it. This facilitates these steps in the pre-  
20 paration process.

According to another preferred embodiment of the invented method, a  
separate coupling means is attached to the connection nozzle such that during  
charging the container with air, air passes through the air filter into the coupling  
means and from the coupling means through the connection nozzle into the con-  
25 tainer, whereafter the coupling means is connected to a vessel containing the in-  
jection agent.

This eliminates the need to exchange the unit that is attached to the  
connection nozzle and thereby further decreases the risk for contamination.

The aforementioned embodiments of the invented method are set forth in  
30 the dependent claims of claim 1.

According to a second aspect of the invention, the objective is achieved  
when an injection syringe of the kind set forth in the preamble to claim 12 displays  
the features cited in the characterising part of this claim.

Since the injection syringe is accordingly provided with an air filter arranged at its connection nozzle, a means is obtained whereby the invention method can be implemented in an expedient manner. No other component, apart from the injection syringe itself, is required to fill the syringe with aseptic air. The invention injection syringe conveys advantages of the same kind as the invention method, and air-filling can therefore be carried out with no need for a fume cupboard, sterile room or special clean air containers. The invented syringe also has a very simple design, thereby reducing e.g. the risk of erroneous handling.

According to a preferred embodiment of the syringe, the connection nozzle includes a valve, operable between a first position, in which communication is established between the container and the air filter, and a second position, in which said communication is closed, while communication between the container and a nozzle outlet is established. This embodiment allows connecting the syringe to a vessel without detaching the filter. This preferred embodiment is set forth in the dependent claim of claim 12.

According to a third aspect of the invention, the objective is achieved when a filter unit of the kind set forth in the preamble to claim 14 has the special features cited in the characterising part of this claim. Since an air filter is equipped with a connection device for connection to the connection nozzle on an injection syringe, the invention method can be used with a syringe which does not have any such filter.

According to a preferred embodiment, the filter unit's connection device consists of the female part of a Luer connector or Luer-Lok connector. Since the injection syringe's connection nozzle is usually devised with a corresponding male part, the filter can also be used with most syringes on the market.

According to another preferred embodiment of the invented filter unit, the housing is provided with a valve, a first opening in the connection device, a second opening provided with the air filter and a third opening, the valve being operable between a first position, in which communication is established between the first and second openings, and a second position, in which said communication is closed and communication is established between the first and third openings. A filter unit according to this embodiment does not need to be detached before connecting the syringe to a vessel, which simplifies the operation.

The preferred embodiment of the invented filter unit cited above is set forth in the dependent claims of claim 14.

According to a fourth aspect of the invention, the objective is achieved when a system of the kind set forth in the preamble to claim 17 has the special features cited in the characterising part of this claim. Thus, the system primarily comprises an injection syringe and a filter unit with an air filter. Since the filter unit has a coupling means, making it possible to establish an airtight connection to the injection syringe's connection nozzle, components intended for direct connection with one another in performing the invention method in a simple and reliable fashion, become available. When these components are supplied as a complete system, the air filter and injection syringe are certain to fit together.

According to a preferred embodiment of the system, the system also comprises a coupling means as a separate unit with which an airtight connection can be established with the injection syringe's connection nozzle. This coupling means makes it possible to perform the invention method in a manner reducing the risk of leakage of injection agent into atmosphere. Advantages of the kind corresponding to those cited above for the preferred embodiments of the invention method are thereby achieved. One such system could alternately comprise an injection syringe incorporating an integrated filter instead of a separate syringe and filter.

According to an additional preferred embodiment of the invented system, the system also includes a coupling means, attachable to the invention syringe with an airtight connection. This results in a complete system with components which fit each other and which ensure the provision of both aseptic air and risk-free handling of injection agent.

According to another preferred embodiment of the invented system, the injection agent vessel is provided with a pressure-equalisation device which facilitates the expelling of air and aspiration of injection agent.

According to another preferred embodiment of the invented system, the injection agent vessel is equipped with a first membrane, coupling means with a second membrane and a cannula, the cannula being arranged to penetrate both membranes when the injection means vessel is connected to the coupling means. This version is a simple, safe and practical arrangement for ensuring that the air is not contaminated by atmosphere and that injection agent does not leak into atmosphere.



According to another preferred embodiment of the invented system, the coupling means comprises a connection arrangement capable of airtight connection to the separate filter unit. This allows the air to be aspirated to the container without exchanging the unit that is attached to the connection nozzle and thereby further decreases the risk for contamination.

The coupling means and the injection agent vessel connectable to same, as cited in the preceding embodiments, are components which are in themselves prior art. They are described in e.g. the aforementioned PCT/SE99/02144. However, the advantages achieved with this application's system for achieving aseptic air are particularly valuable when the system is employed in a system which also comprises the cited components, as a holistic solution, providing maximal safety in different respects in all the steps in the preparation process, is thereby achieved

The aforementioned preferred embodiments of the invented system are set forth in the dependent claims of claim 17.

The invention will be explained in greater detail below in descriptions of the preferred embodiments and referring to attached drawings.

### ***Brief description of the drawings***

- Figure 1 is a lateral view of a system comprising an injection syringe and a filter unit according to a first embodiment of the invention;
- Figure 1a is a lateral view of a filter unit according to an alternative example;
- Figure 2 is an enlarged section of the system in fig. 1 with the components interconnected;
- Figure 3 is a lateral view of an injection syringe according to an alternative embodiment of the invention;
- Figure 4 is a lateral view of a system according to a second embodiment of the invention, the said system comprising additional components;
- Figure 5 is a cut-away view of a first component in the system in fig. 4;
- Figure 6 is a cut-away view of a detail in a second component in the system in fig. 5;
- Figs. 7-13 illustrate different stages in use of the system shown in fig. 4;
- Figure 14 is a cut-away view of a component shown in fig. 13;
- Figure 15 is a lateral view of a further embodiment of the invention;
- Figure 16 is a lateral view of yet a further embodiment of the invention.

**Description of the embodiments**

Fig. 1 shows a conventional injection syringe 1 with a piston rod 11, piston 12 and injection agent container 13 and a connection nozzle 14. A filter unit 2, consisting of a housing 21, a connection arrangement 22 and an air filter 23, are also shown. The air filter 23 is suitably a HEPA filter so even very tiny particles are filtered out in it.

The injection syringe's 1 connection nozzle 14 is devised as a Luer connector and is therefore slightly tapered. In the corresponding manner, the filter unit's 2 connection arrangement 22 is provided with an internally tapered channel and constitutes the female part of a Luer connector. The filter unit 2 can thereby be connected to the injection syringe's connection nozzle 14.

Fig. 2 shows an enlarged view of the filter unit 22 connected to the injection syringe's 1 connection nozzle 14.

Fig. 1a shows another example of the filter unit 2a. The filter unit 2a has a connection device 22a for connection to the nozzle 14 of the syringe 1 shown in fig. 1. The connection device 22a has an opening 72 and is similar to that of the filter unit 2 shown in figs. 1 and 2. The filter unit has also a connection arrangement 71 with an opening 74 provided for a connection to an injection agent vessel 4 of the type shown in fig. 4. The filter unit also has a branch connection 75 to an air filter 23a in a housing 21a provided with an opening 73. A valve 70 is provided in the filter unit 2a. The valve 70, in a first position, establishes communication between openings 72 and 73, whereas the opening 74 is cut off from communication with the other openings. In a second position, the valve 70 establishes communication between the openings 72 and 74, whereas the opening 73 is cut off from communication with the other openings.

When using the filter unit according to fig. 1a, the unit can be maintained connected to the syringe, when it is connected to the injection agent vessel 4 for performing the operation illustrated in figs. 7-13.

When an injection solution is prepared, the injection syringe is first charged with air. The piston 12 is then pressed to the bottom of the injection agent container 13 and then retracted. As it moves upward, air is drawn into the injection agent container 13, filling this container with air when piston travel is completed. During air intake, the filter unit 2 is attached to the syringe's connection nozzle 14

as shown in fig. 2. Admitted air is then forced through the air filter 23 in the filter unit 2, causing the injection agent container 13 to fill with aseptic air.

Once the syringe's injection agent container 13 is charged with air, the syringe is ready for filling with an injection agent. The filter unit 2 is then removed,  
5 and the syringe's connection nozzle 14 is connected to a vessel containing the injection agent to be administered. Aseptic air is forced into the vessel, whereupon injection agent is drawn into the syringe's injection agent container. This is conventional procedure and does not require any detailed explanation.

Fig. 3 illustrates a second embodiment of an injection syringe 101. In this  
10 embodiment, the syringe has a special design in which a filter 102 is pre-mounted on the syringe's connection nozzle 114. The same procedure as is described for fig. 1 is used for drawing in air.

The syringe 101 shown in fig. 3 can alternatively have a nozzle provided with a filter of a construction corresponding to that of the filter unit shown in fig. 1a.

15 The components illustrated in figs. 1 and 2, i.e. an injection syringe 1 and a filter unit 2, can advantageously constitute a system of components provided in a single context. Fig. 4 illustrates an embodiment in which the system comprises a coupling means 3 and an injection agent vessel 4, in addition to the components shown in figs. 1 and 2.

20 The coupling means 3 is shown in greater detail in fig. 5 which is a cut-away view. The coupling means consists of a first part 31, arranged for connection to the syringe 1, and a second part 32, arranged for connection to the injection agent vessel 4. The second part 32 can be telescoped into the first part 31. In the position shown in fig. 5, this is prevented by a detent 39 which slips into an  
25 opening in the first part 31, thereby preventing the second part from rising. This locked position can be released with a handle 35 connected to the detent 39 and attached to the upper end of the first part 31. The handle is pulled outward with a finger against the resilient force of its own resistance to bending.

The first part 31 is equipped with the female part 37 of a Luer connector  
30 with which the first part is connected to the injection syringe's 1 connection nozzle 14. The latter is guided into place by metal tongues 38 arranged next to the Luer connector 37. A cannula 33, shown in the fig. with its tip pointing down, is arranged in the coupling means 3. At the bottom of the fig., the coupling means 3 is sealed with a membrane 34 and provided with flanges 36 for bayonet connection to

the injection agent vessel 4. In the depicted position, the cannula 33 is protected inside the coupling means 3. Pressing the first section 31 and the second section 32 of the coupling means 3 together forces the cannula 33 downward to penetrate the membrane 34.

5           The injection agent vessel shown in fig. 4 consists of a bottle 41 with a capping means 42 providing airtight sealing of the bottle. The capping means 42 has a collar 47 provided with slits 46 arranged to interact with the connection flanges 36 on the coupling means 3. The capping means 42 is additionally provided with a pressure-equalisation chamber 43 whose volume can vary because  
10 one wall consists of an elastic film 44. The capping means 42 also has a membrane 45 located inside the collar 47.

          The capping means 42 is shown in greater detail in a cut-away view in fig. 6. It is equipped with a lid section 48. A channel 49, extending to the membrane 45 and covered by it, passes through the lid section. The bottle (not shown in fig. 6) is  
15 connected to the pressure equalisation chamber 43, via a filter 52, by means of an air channel 50 and a connecting channel 51. Changes in pressure are accommodated by the bulging or depression of the film 44.

          The way in which the components cited in figs. 4-6 interact and the procedure for their handling will henceforth be described with reference to figs. 7-13.

20           The syringe is ready to be charged with injection agent from a vessel 4 once the injection syringe 1 is charged with aseptic air, as described in conjunction with figs. 1-3, and the coupling means 3 has been attached to the injection syringe's 1 connection nozzle 14, as illustrated in fig. 4. The lower end of the capping means 3 is then connected to the vessel's capping means 42 by means of  
25 the Luer connector's bayonet mount 36, 46.

          Fig. 8 illustrates the next step. The detent 39 is released from the locking position when the control handle 35 is moved outwards. Both parts of the coupling means 31, 32 are then pressed together as described for fig. 5, the position shown in fig. 8 then being assumed. The cannula 33 of the coupling means 3 then  
30 penetrates the membranes 34, 35 on the coupling means 3 and vessel's coupling means 42 respectively, thereby opening a connection between the injection syringe's container 13 and the bottle 41.

          In the next step, shown in fig. 9, the injection syringe's 12 piston is depressed, leading to the expulsion of air from the container 13 through the coupling

unit 3 and cannula 33 into the bottle 41 containing the injection agent. The rise in pressure is accommodated by the channel connection 50, 51 and the pressure equalisation chamber 43, described for fig. 6, the positive pressure causing the film 44 to bulge.

5           The entire system is then turned upside down, as shown in fig. 10, and injection agent is drawn into the injection syringe's 1 container 13 when the piston 12 is retracted. The system is then returned to its original position. The parts 31, 32 of the coupling means are separated, as shown in fig. 11, and the detent 39 returns to the locked position.

10           Fig. 12 shows the way in which the injection agent vessel 4 is subsequently detached from the coupling means 3 by rotating the bayonet mount 36, 46. The injection syringe 1 has now been charged with injection agent and is ready for use.

15           In those instances in which injection agent is to be administered to a patient through an injection line connected to the patient, the system also comprises an adapter unit 6 which is attached to the coupling unit 3 with a bayonet mount, as shown in fig. 13.

20           The adapter unit 6 is shown in greater detail in a cut-away view in fig. 14. It is fitted with a collar 67 with slits 66 which, in the same way as the corresponding parts on the vessel's 4 coupling means 42, mates with the connection flanges on the coupling means 3 in connection. The adapter unit 6 has a membrane 65 which, when the unit is connected to the coupling means 3, presses against the coupling means membrane 34.

25           The opposite end of the adapter means 6 is fitted with a Luer-Lok connector 61 for connection with a connection unit on the patient's injection line. When the agent is to be injected, the parts 31, 32 of the coupling means are pressed together in the same way as described above, causing the cannula 33 to penetrate the two membranes 34 and 65 and establishing a connection between the injection syringe's container 13 and the injection line. A protective means 62  
30           can be detachably attached to the adapter 6 during transportation etc.

          Fig. 15 illustrates an alternative example how to perform the invented method. In this case the coupling means 3 illustrated in fig. 4 is attached to the connection nozzle 14 of the syringe 1 during the charging of air. The filter unit 2 is attached to the other end of the coupling means 3, which is provided with a male-

part 76 of a Luer connector. When the charging of air is finished, the filter unit 2 is removed and the coupling means is connected to an injection agent vessel 4 as described in connection with fig. 4. Fig. 15 is intended to illustrate the principle of locating the filter at the lower end of the coupling means 3. In practice it can be realized by providing an adapter unit that is similar to the adapter unit 6 of fig. 14 having a filter unit fixedly attached to its lower end, e.g. a unit corresponding to detail 62 of fig. 14.

A further alternative example is illustrated in fig. 16. In this embodiment the coupling means 3 has a branch connection including an air filter 77 and a shut-off valve 78. During charging with air, the valve 78 is open and air is aspired through the filter 77 into the coupling means 3 and further to the container 13 of the syringe 1. When the charging is finished, the valve 78 is closed and the coupling means is connected to the injection agent vessel. For practical reasons it might be advantageous to attach the filter 77 at the end of the coupling means facing the syringe 1.

---

## CLAIMS

1. A method for antiseptic preparation by means of an injection syringe, said injection syringe comprising a container for an injection agent and an immovable  
5 connection nozzle attached to the container, the method involving the charging of the container with air, **characterized** in that charging the container with air causes air to pass through the connection nozzle and an air filter connected to the connection nozzle.
- 10 2. The method according to claim 1, **characterized** in that a separate filter unit is attached to the connection nozzle before the container is charged with air.
3. The method according to any of claims 1-3, **characterized** in that communication between the container and the air filter is interrupted after the charging  
15 of the air has been completed.
4. The method according to any of claims 1-3, **characterized** in that the air filter is detached after the charging with air has been completed.
- 20 5. The method according to claim 4, **characterized** in that the interruption is accomplished by detaching the filter.
6. The method according to claim 4, **characterized** in that the interruption is accomplished by closing said communication and opening a communication  
25 between the container and a nozzle outlet.
7. The method according to any of claims 4-6, **characterized** in that an air-tight connection is established between the connection nozzle and a vessel containing the injection agent, after the connection to the air filter has been interrupted,  
30 ed, whereupon air in the injection syringe's injection container is forced into the vessel, injection agent then being forced to flow from the vessel into the injection agent container.

8. The method according to claim 7, **characterized** in that the injection syringe is connected to the vessel by means of a separate coupling means.
9. The method according to claim 8, **characterized** in that a cannula of the coupling means is forced to penetrate a coupling means membrane and a vessel membrane in order to establish an airtight connection between the injection agent container and the vessel.
10. The method according to any of claims 7-9, **characterized** in that the volume of the vessel changes, after the vessel is connected to the injection syringe, in order to achieve pressure equalisation in the vessel as air is forced into the vessel and/or injection agent is withdrawn from the vessel.
11. The method according to claim 1, **characterized** in that a separate coupling means is attached to the connection nozzle such that during the charging the container with air, air passes through the air filter into the coupling means and from the coupling means through the connection nozzle into the container, whereafter the coupling means is connected to a vessel containing the injection agent.
12. An injection syringe (101) for performing the method according to any of claims 1 or 3-10 and including a container (113) for an injection agent, **characterized** in that the injection syringe's (101) connection nozzle (114) is equipped with an air filter (102) with an inlet directly connected to atmosphere and an outlet connected to the interior of the container (113).
13. An injection syringe according to claim 12, **characterized** in that the connection nozzle includes a valve, operable between a first position, in which communication is established between the container and the air filter, and a second position, in which said communication is closed and communication is established between the container and a nozzle outlet.
14. A filter unit (2) for performing the method according to any of claims 1-2 or 4-10, said filter unit (2) comprising an air filter (23) and a housing (21) in which the air filter (23) is arranged, **characterized** in that the housing (21) is equipped with a



connection device (22) arranged for connection to an injection syringe's (1) connection nozzle (114).

15. The filter unit according to claim 14, **characterized** in that the connection  
5 device (22) consists of the female part of a Luer connector or a Luer-Lok connector.

16. The filter unit according to claim 14 or 15, **characterized** in that the unit  
(2a) is provided with a valve (70), a first opening (72) in the connection device  
10 (22a), a second opening (73), provided with the air filter (23a) and a third opening (74), the valve (70) being operable between a first position, in which communication is established between the first (72) and second(73) openings, and a second position, in which said communication is closed and communication is established between the first (72) and third (74) openings.

15

17. A system for performing the method according to any of claims 1-2 or 4-10, said system comprising an injection syringe (1) , having a container (13) for an injection agent and a container nozzle (14) immovably attached to the container (13), **characterized** in that the system also comprises a separate filter unit (2) of  
20 the kind set forth in any of the claims 14-16.

18. The system according to claim 17 or comprising an injection syringe according to claim 12, **characterized** in that the system also comprises coupling means (3) capable of airtight connection to the injection syringe's connection  
25 nozzle.

19. The system according to claim 18, **characterized** in that the coupling means (3) comprises a connection arrangement capable of airtight connection to the separate filter unit.

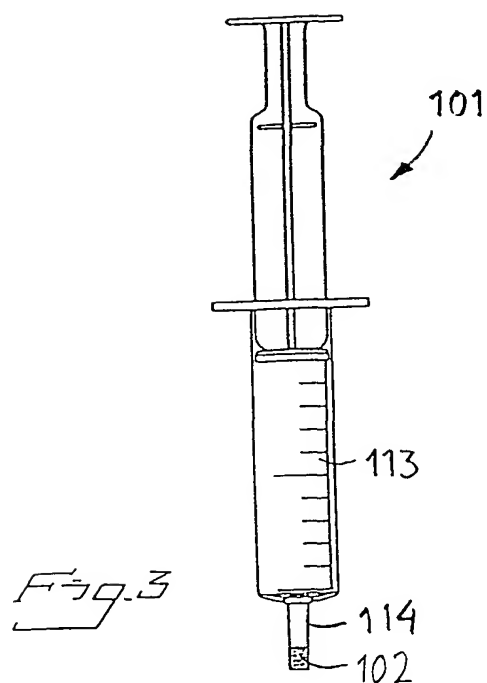
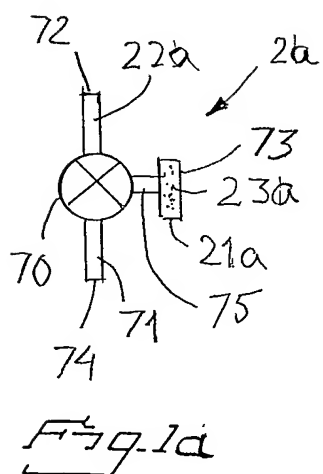
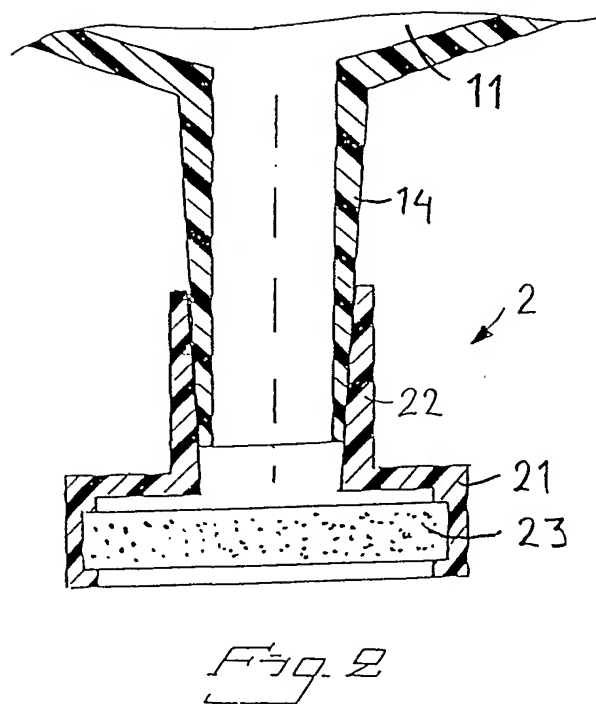
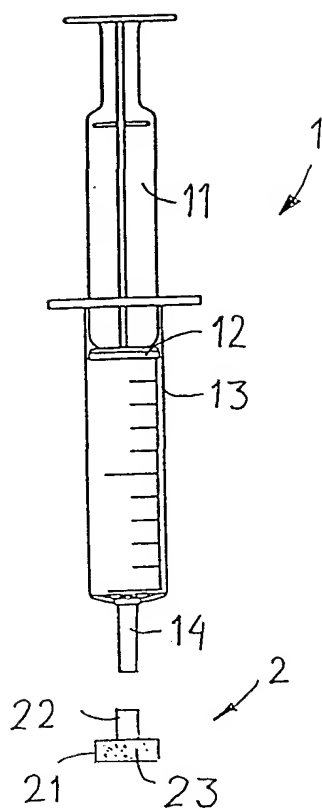
30

20. The system according to claim 18 or 19, **characterized** in that the system also comprises an injection agent vessel (4) capable of airtight connection to the coupling means (3).

21. The system according to claim 20, **characterized** in that the injection agent vessel is equipped with a pressure equalisation device (43, 44).

22. The system according to claim 20 or 21, **characterized** in that the injection agent vessel (4) is equipped with a first membrane (45) and the coupling means (3) is equipped with a second membrane (36) and a cannula (33), said cannula (33) being arranged to penetrate the said first membrane (45) and the second membrane (36) when the injection agent vessel (4) is connected to the coupling means (3).

---



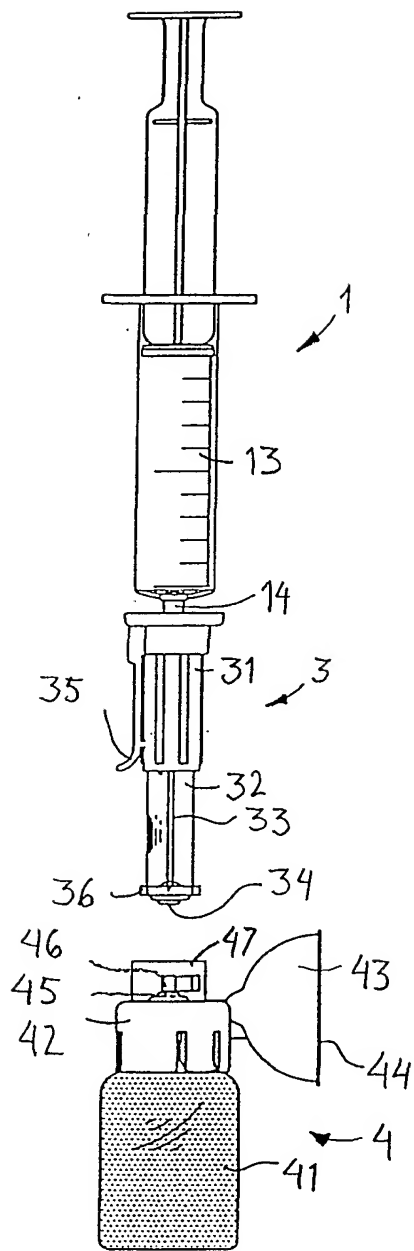


Fig. 4

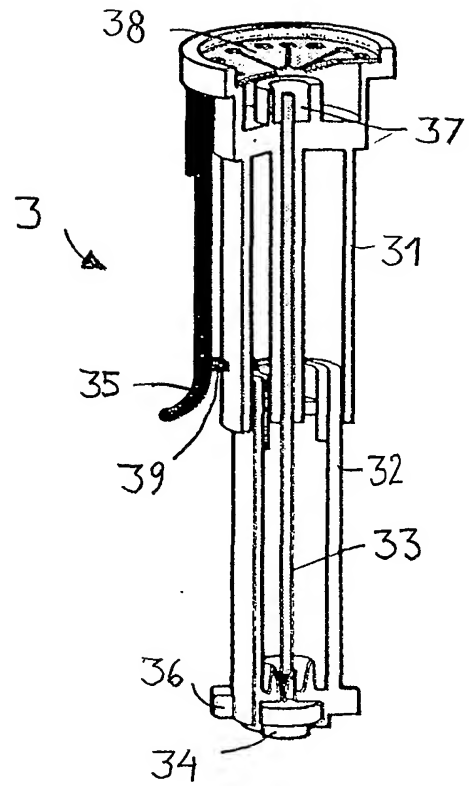


Fig. 5

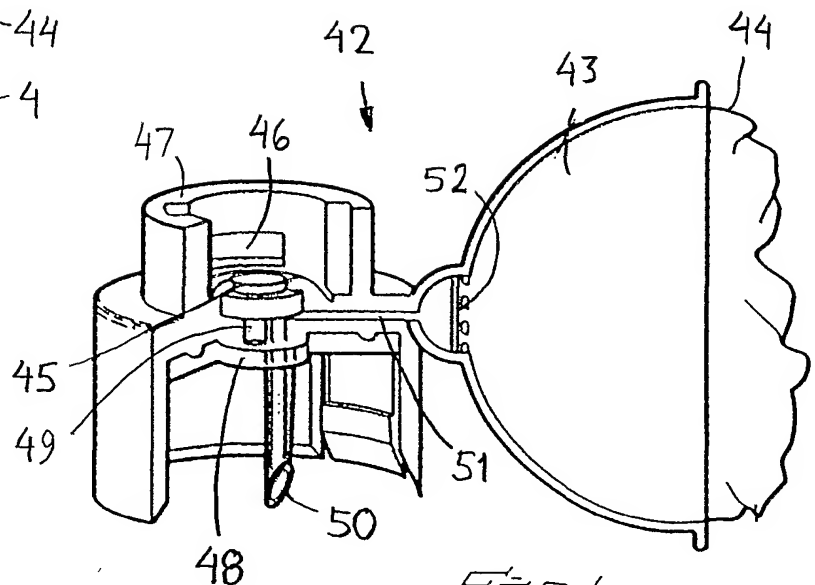


Fig. 6

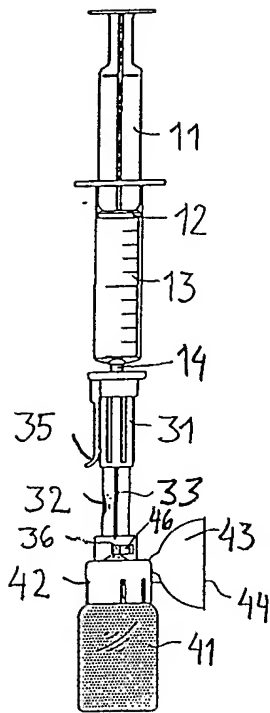


Fig. 7

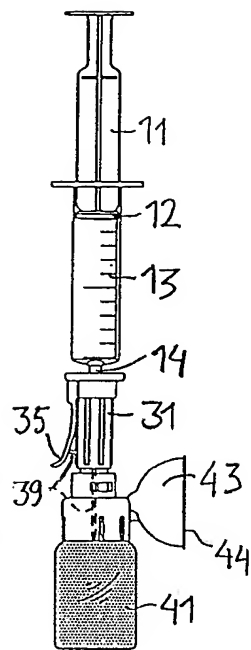


Fig. 8

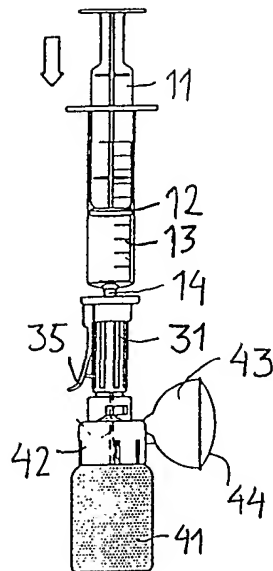


Fig. 9

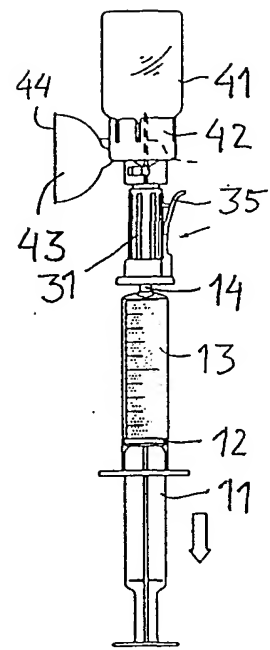


Fig. 10

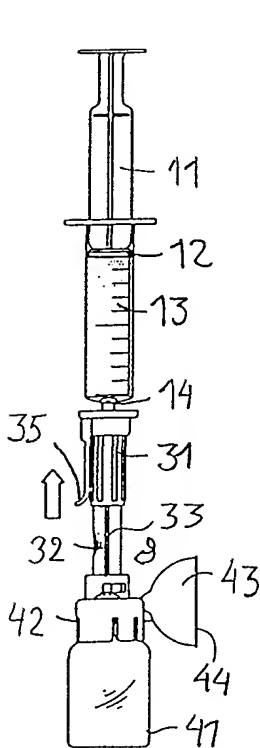


Fig. 11

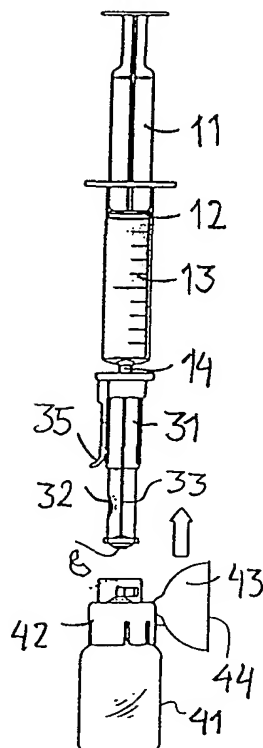


Fig. 12

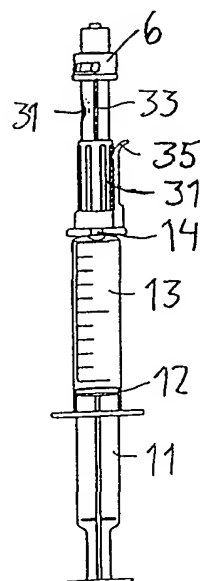


Fig. 13

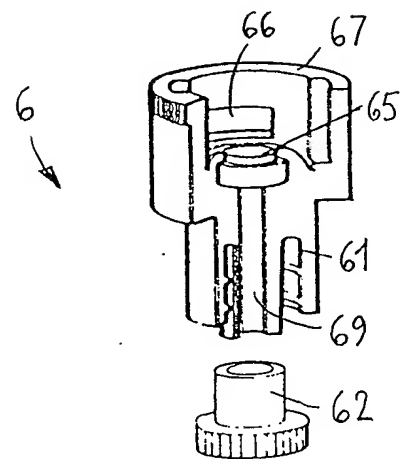


Fig. 14

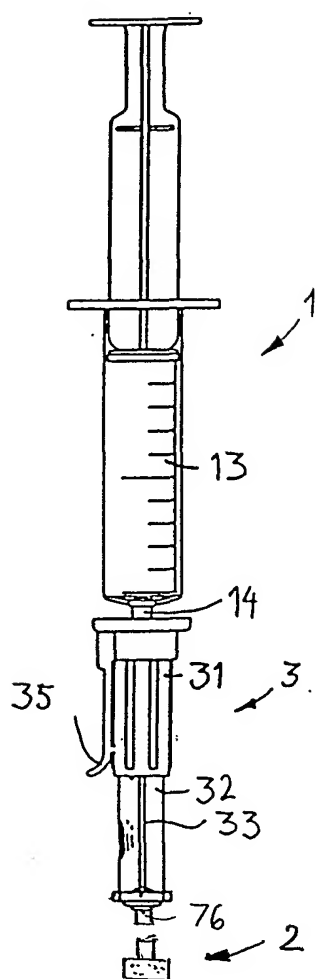


Fig. 15

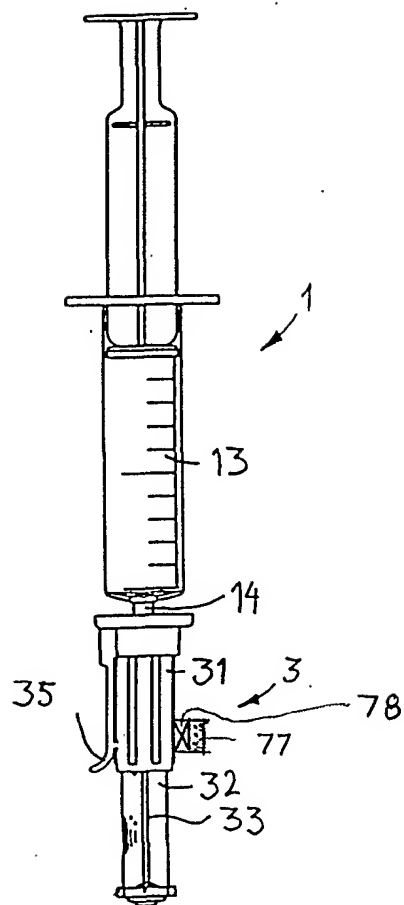


Fig. 16

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/SE 01/01726

## A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

IPC7: A61M 5/31, A61J 1/05

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

## B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC7: A61M, A61J

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

SE,DK,FI,NO classes as above

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

## C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	WO 9014798 A1 (ARNOLD, VICTOR), 13 December 1990 (13.12.90)  --	1-22
A	WO 0035517 A1 (CARMEL PHARMA AB), 22 June 2000 (22.06.00)  -- -----	1-22

☐ Further documents are listed in the continuation of Box C.☒ See patent family annex.

\* Special categories of cited documents:

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier application or patent but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance: the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&amp;" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search

27 November 2001

Date of mailing of the international search report

30 -11- 2001

Name and mailing address of the ISA/  
Swedish Patent Office  
Box 5055, S-102 42 STOCKHOLM  
Facsimile No. +46 8 666 02 86

Authorized officer

Jack Hedlund/E1s  
Telephone No. +46 8 782 25 00

**INTERNATIONAL SEARCH REPORT**

Information on patent family members

International application No.

PCT/SE 01/01726

Patent document cited in search report			Publication date	Patent family member(s)			Publication date
WO	9014798	A1	13/12/90	AU	5639290	A	07/01/91
				CA	2057015	A	03/12/90
				DE	4091019	T	23/04/92
				GB	2248782	A	22/04/92
				JP	4505403	T	24/09/92
				US	5102406	A	07/04/92
-----							
WO	0035517	A1	22/06/00	AU	2009700	A	03/07/00
				SE	513225	C	07/08/00
				SE	9804190	A	04/06/00
-----							